

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

1997

Julkaistu Helsingissä 15 päivänä tammikuuta 1997

N:o 9—21

SISÄLLYS

N:o		Sivu
9	Laki työsuojeluhallinnosta annetun lain muuttamisesta.....	13
10	Laki työsuojelun valvonnasta ja muutoksenhausta työsuojeluasioissa annetun lain muuttamisesta.....	15
11	Laki työturvallisuuslain muuttamisesta.....	17
12	Laki kemikaalilain muuttamisesta.....	18
13	Laki työsuojelurahastolain 3 §:n muuttamisesta.....	19
14	Laki työehtosopimuslain 2 §:n muuttamisesta.....	20
15	Laki syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville aineille ja menetelmille ammatissaan altistuvien rekisteristä annetun lain 3 ja 4 §:n muuttamisesta.....	21
16	Laki nuorista työntekijöistä annetun lain 19 §:n muuttamisesta.....	22
17	Laki merityöaikalain 20 §:n muuttamisesta.....	23
18	Laki merimiesten vuosilomalain 30 §:n muuttamisesta.....	24
19	Laki kunnallisen virkaehtosopimuslain 28 §:n muuttamisesta.....	25
20	Laki evankelis-luterilaisen kirkon virkaehtosopimuksista annetun lain 21 §:n muuttamisesta.....	26
21	Maa- ja metsätalousministeriön päätös vasikoiden aikaistetun teurastuksen palkkiosta.....	27

N:o 9

Laki

työsuojeluhallinnosta annetun lain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
kumotaan työsuojeluhallinnosta 8 päivänä tammikuuta 1993 annetun lain (16/93) 2 §:n 2 momentti sekä
muutetaan 1 § ja 4 §:n 1 momentti seuraavasti:

1 §

Työsuojeluhallinnon tehtävänä on sosiaali- ja terveysministeriön johdolla huolehtia työsuojelun alueellisesta ohjauksesta ja valvonnasta.

kinajärjestöjen ja muiden työsuojelun kehittämisen kannalta merkittävien tahojen edustus. Neuvottelukunnan tehtävistä ja kokoonpanosta säädetään tarkemmin asetuksella.

4 §

Työsuojelua koskevien periaatekysymysten käsittelyä, työsuojelun yhtenäistämistä ja edistämistä sekä alan yhteistoiminnan kehittämistä varten on ministeriön yhteydessä työsuojeluneuvottelukunta. Neuvottelukunnan kokoonpanossa, jonka valtioneuvosto määrää kolmivuotiskaudeksi kerrallaan, on otettava huomioon edustavimpien työmark-

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Ennen tämän lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Työministeriössä vireillä olevat työsuojelua ja sen valvontaa koskevat asiat siirtyvät tämän lain tullessa voimaan sosiaali- ja terveysministeriön käsiteltäviksi.

HE 178/1996
TyVM 15/1996
EV 176/1996

Työministeriössä sosiaali- ja terveysministeriölle siirrettäviä tehtäviä hoitanut virka- ja työsopimussuhteinen henkilöstö siirtyy tämän lain voimaan tullessa sosiaali- ja terveysministeriön henkilöstöksi. Virat siirtyvät samasta ajankohdasta sosiaali- ja terveysministeriön viroiksi.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 10

Laki

työsuojelun valvonnasta ja muutoksenhausta työsuojeluasioissa annetun lain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan työsuojelun valvonnasta ja muutoksenhausta työsuojeluasioissa 16 päivänä helmikuuta 1973 annetun lain (131/73) 13 §:n 2 momentti, 15 a §—15 e §, 18 §:n 2 momentti ja 22 §:n 2 momentti,

sellaisina kuin ne ovat, 13 §:n 2 momentti ja 18 §:n 2 momentti 8 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (17/93), 15 a—15 e § 29 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (145/93) sekä 22 §:n 2 momentti 26 päivänä marraskuuta 1993 annetussa laissa (1037/93), sekä

lisätään 1 §:ään, sellaisena kuin se on muutettuna 16 päivänä tammikuuta 1987 annetulla lailla (29/87) ja mainitulla 29 päivänä tammikuuta 1993 annetulla lailla, uusi 5 momentti seuraavasti:

1 §

Tässä laissa tarkoitetaan ministeriöllä sosiaali- ja terveysministeriötä. Työsuojeluviranomaisella tarkoitetaan tässä laissa mainittua ministeriötä ja työsuojelun piiriviranomaista.

13 §

Työnantajan on ilmoitettava työsuojelupäällikön, työsuojeluvaltuutetun ja varavaltuutettujen nimet ja osoitteet työsuojelun piiriviranomaiselle kirjallisesti tai siten kuin ministeriö määrää.

15 a §

Jos valvonnassa tai muutoin havaitaan, että tuote ei täytä sille asetettuja vaatimuksia, ministeriö voi kieltää sen luovuttamisen

markkinoille tai käyttöön, kunnes puutteellisuus on korjattu. Kiellon sijasta ministeriö voi määrätä rajoituksia tai ehtoja tuotteen luovuttamiselle.

Jos on perusteltua syytä epäillä tuotetta määräysten vastaiseksi, ministeriö voi kieltää tuotteen luovutuksen toistaiseksi, kunnes tuotteen määräysten mukaisuus on selvitetty.

Tarkastuksen toimittaja voi, jos asia ei siedä viivytystä, antaa 1 ja 2 momentissa tarkoitetun väliaikaisen kiellon. Asia on tällöin saatettava kiireellisesti ministeriön ratkaistavaksi.

15 b §

Vaikka tuote on asianmukaisesti merkitty tai hyväksytty, ministeriö voi asettaa 15 a §:ssä tarkoitetun kiellon tai määrätä tuotetta koskevista luovuttamisen ehdoista tai rajoituksista, jos tuotteen perustellusti osoitetaan aiheuttavan vaaraa työntekijöille.

15 c §

Ministeriö voi 15 a §:n 1 ja 2 momentissa ja 15 b §:ssä tarkoitetuissa tapauksissa määrätä tuotteen, valmistajan, maahantuojan tai myyjän taikka henkilön, joka luovuttaa tuotteen markkinoille tai käyttöön, poistamaan tuotteen markkinoilta tai käytöstä. Tästä toimenpiteestä aiheutuneet kustannukset on sen maksettava, joka on luovuttanut tuotteen markkinoille tai käyttöön.

15 d §

Jos ministeriö on antanut 15 a tai 15 b §:n mukaisen kiellon, rajoituksen tai ehdon tai 15 c §:n mukaisen määräyksen, se voi velvoittaa tuotteen markkinoille tai käyttöön luovuttajan tiedottamaan sopivalla tavalla toimenpiteestä sekä tuotteen haltijan oikeuksista.

15 e §

Ministeriö voi määrätä tuotteen markkinoille tai käyttöön luovuttajan suorittamaan 15 a—15 d §:ssä mainitut toimenpiteet sakon uhalla tai 15 c §:ssä tarkoitettua toimenpiteen uhalla, että tekemättä jätetty teetetään asianomaisen kustannuksella.

18 §

Ministeriön työsuojeluviranomaisena anta-

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

maan päätökseen saa hakea muutosta valittamalla korkeimpaan hallinto-oikeuteen se, joka katsoo päätöksen loukkaavan oikeuttaan.

22 §

Milloin lääkäri on todennut työn suorittajassa ammattitautilaisissa (1343/88) tarkoitettua ammattitaudin tai työstä johtuneen muun sairaalloisen tilan, on hänen viipymättä tehtävä salassapitosäännösten estämättä asiasta ilmoitus vahvistettua kaavaa käyttäen työsuojelun piiriviranomaiselle. Ministeriö määrää erikseen piiriviranomaisen velvoitteesta toimittaa ilmoituksen tilastotiedot ministeriölle. Ilmoituksen tulee sisältää sairastuneen henkilötiedot, työnantajaa ja työpaikkaa sekä altistumisen laatua ja kestoja koskevat tiedot sekä tiedot sairauden laadusta, toteamisesta ja sen aiheuttamasta haitasta sekä vakuutuslaitoksen nimi. Lääkäriin on epäillessään sairautta ammattitaudiksi perehdyttävä työntekijän työolosuhdetietoihin niiden haittatekijöiden osalta, jotka voivat vaikuttaa ammattitaudin syntyyn.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 11**Laki****työturvallisuuslain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 28 päivänä kesäkuuta 1958 annetun työturvallisuuslain (299/58) 6 §:n 3 momentti, 43 a §:n 2 momentti ja 50 §, sellaisina kuin niistä ovat 6 §:n 3 momentti ja 43 a §:n 2 momentti 11 päivänä kesäkuuta 1993 annetussa laissa (509/93), seuraavasti:

6 §

Rakennuttajan tai muun, joka ohjaa tai valvoo rakennushanketta yhteisellä rakennustyömaalla, velvollisuudesta noudattaa tätä lakia säädetään 43 a §:n 2 ja 4 momentissa.

velvollisuudet rakennuttajalle tai muulle, joka ohjaa tai valvoo rakennushanketta.

43 a §

Pääurakoitsijan asemassa oleva työnantaja on velvollinen huolehtimaan yhteisellä rakennustyömaalla turvallisuuden ja terveyden kannalta tarpeellisesta yleisjohdosta ja osapuolten välisestä yhteistoiminnasta, toimintojen yhteensovittamisesta sekä työmaa-alueen yleisestä siisteydestä ja järjestyksestä. Ellei työmaalla toimi pääurakoitsijan asemassa olevaa työnantajaa, kuuluvat nämä

50 §

Ennen kuin virallinen syyttäjä tekee syyteharkinnan tämän lain tai sen nojalla annettujen säännösten taikka määräysten rikkomisesta, on hänen, jollei työsuojeluviranomainen ole ilmoittanut rikkomusta syyteeseen pantavaksi, hankittava lausunto asianomaiselta työsuojeluviranomaiselta.

Virallisen syyttäjän tulee hyvissä ajoin, ennen kuin syyteasia otetaan tuomioistuimessa käsiteltäväksi, ilmoittaa siitä asianomaiselle työsuojeluviranomaiselle.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti**MARTTI AHTISAARI**Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 12

Laki**kemikaalilain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 14 päivänä elokuuta 1989 annetun kemikaalilain (744/89) 8 §:n 2 momentti, 11 §:n 4 momentti, 19 §:n 3 momentti ja 48 a §:n 2 ja 3 momentti, sellaisina kuin ne ovat 18 päivänä joulukuuta 1992 annetussa laissa (1412/92), seuraavasti:

8 §

Työsuojeluviranomaiset valvovat muiden lain valvontaviranomaisten ohella työssä käytettävien kemikaalien luokitusta, merkin- töjä ja käyttöturvallisuustiedotteita ja muuta tietojen toimittamista sekä kemikaaleja koskevien rajoitusten ja kieltojen noudattamista. Työsuojeluviranomaisten valvontamenet- lystä säädetään erikseen.

sen valvonta kuuluvat, antaa tarkempia mää- räyksiä käyttöturvallisuustiedotteesta.

48 a §

Kemikaalien valmistajan, maahantuojan, jakelijan tai muun toiminnan harjoittajan, joka vastaa kemikaalin luovuttamisesta markkinoille tai käyttöön Suomessa, tulee toimittaa tiedot 17 §:n 3 momentissa tarkoi- tetusta kemikaalista käyttöturvallisuustiedot- teella sille ministeriölle, jonka toimialaan työsuojelu ja sen valvonta kuuluvat.

Tietojen toimittamisesta käyttöturvallisuus- tiedotteella säädetään tarkemmin asetuksella. Yksityiskohtaiset tietojen toimittamista kos- kevat määräykset annetaan 2 momentissa tarkoitetun ministeriön päätöksellä.

11 §

Sosiaali- ja terveysministeriö vahvistaa, kuultuaan muita valvontaviranomaisena toi- mivia ministeriöitä, luettelon yleisimmistä vaarallisimmista kemikaaleista.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhti- kuuta 1997.

19 §

Ministeriö, jonka toimialaan työsuojelu ja

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti**MARTTI AHTISAARI**Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 13

Laki

työsuojelurahastolain 3 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 6 päivänä huhtikuuta 1979 annetun työsuojelurahastolain (407/79) 3 §, sellaisena kuin se on 13 päivänä tammikuuta 1989 annetussa laissa (36/89), seuraavasti:

3 §

Rahaston valvonta

Työsuojelurahaston toimintaa valvoo työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaava ministeriö. Ministeriö vahvistaa rahaston säännöt sekä nimittää rahaston ylintä päätösvaltaa

käyttävän toimielimen jäsenet ja näiden henkilökohtaiset varajäsenet työnantajain ja työntekijäin edustavimpien keskusjärjestöjen ehdotuksesta sekä työsuojeluhallinnosta.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 14

Laki

työehtosopimuslain 2 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 7 päivänä kesäkuuta 1946 annetun työehtosopimuslain (436/46) 2 §:n 2 momentti, sellaisena kuin se on 8 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (23/93), seuraavasti:

2 §

Sopimuksen osallisen työnantajapuolen on kuukauden kuluessa sopimuksen allekirjoittamisesta toimitettava siitä jäljennös tai tekninen tallenne työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaavalle ministeriölle.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 15

Laki**syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville aineille ja menetelmille ammatissaan altistuvien rekisteristä annetun lain 3 ja 4 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville aineille ja menetelmille ammatissaan altistuvien rekisteristä 26 päivänä marraskuuta 1993 annetun lain (1038/93) 3 § ja 4 §:n 2 momentti seuraavasti:

3 §

Edellä 2 §:ssä tarkoitetun luettelon sisältämät tiedot työnantajan on toimitettava työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaavan ministeriön määräämällä tavalla vuosittain työsuojelun piiriviranomaiselle, joka edelleen toimittaa tiedot ministeriön syöpäsairauden vaaraa aiheuttaville aineille ja menetelmille ammatissaan altistuneista pitämään valtakunnalliseen rekisteriin (*ASA-rekisteri*). Ministeriö voi antaa tässä tarkoitetun rekisterin ylläpitämisen työterveyslaitokselle. Rekisteröidyllä on oikeus rekisteriotteella tarkastaa itseään koskevat tiedot rekisteristä.

4 §

Ministeriö voi salassapitosäännösten estämättä luovuttaa 3 §:ssä tarkoitetut tiedot työterveyslaitokselle työn ja terveyden välisen vuorovaikutuksen, työsuojelun ja työterveyshuollon tutkimukseen ja kehittämiseen.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti**MARTTI AHTISAARI**Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

HE 178/1996
 TyVM 15/1996
 EV 176/1996

N:o 16

Laki

nuorista työntekijöistä annetun lain 19 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan nuorista työntekijöistä 19 päivänä marraskuuta 1993 annetun lain (998/93)
19 §:n 2 ja 3 momentti seuraavasti:

19 §

Tarkemmat säännökset ja määräykset

Työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaava
ministeriö voi antaa esimerkkiluettelon 2 §:n
2 momentissa tarkoitetuista nuorille sopivista
kevyistä töistä sekä vahvistaa esimerkkiluet-

telon nuorille työntekijöille vaarallisista töis-
tä.

Ministeriö voi antaa myös tarkempia oh-
jeita terveystarkastuksista ja niiden suoritta-
misesta.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhti-
kuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 17

Laki

merityöaikalain 20 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 9 päivänä huhtikuuta 1976 annetun merityöaikalain (296/76) 20 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on 8 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (26/93), seuraavasti:

20 §

Työaikapäiväkirja

aikapäiväkirjaa, johon merkinnät on tehtävä viimeistään työntekoa seuraavana päivänä.

Työnantajan on pidettävä aluksella työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaavan ministeriön vahvistaman kaavan mukaista työ-

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 18

Laki**merimiesten vuosilomalain 30 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 1 päivänä kesäkuuta 1984 annetun merimiesten vuosilomalain (433/84) 30 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on 8 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (27/93), seuraavasti:

30 §
Kirjanpitovelvollisuus. Työnantajan on pidettävä työntekijöiden vuosilomista ja heille maksetuista vuosilomapalkoista sekä lomakorvauksista sellaista kirjanpitoa, josta voidaan todeta työsuhteitten alkamisajat, työnteon keskeytykset, työsuhteitten päättymiset sekä lomien ajankohdat ja palkkojen sekä korvausten suuruudet samoin kuin ne perusteet, joiden nojalla loman pituuden

sekä palkkojen ja korvausten suuruus on määrätty. Työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaava ministeriö voi määrätä, että momentissa tarkoitetut tiedot on merkittävä sen vahvistaman kaavan mukaiselle lomakkeelle.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti**MARTTI AHTISAARI**Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 19

Laki

kunnallisen virkaehtosopimuslain 28 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan 6 päivänä marraskuuta 1970 annetun kunnallisen virkaehtosopimuslain (669/70) 28 §, sellaisena kuin se on 8 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (24/93), seuraavasti:

28 §

Kunnallisen työmarkkinalaitoksen on kuu-
kauden kuluessa virkaehtosopimuksen alle-
kirjoittamisesta toimitettava jäljennös tai tek-
ninen tallenne sopimuksesta työsuoje-
lusta ja sen valvonnasta vastaavalle ministeriölle.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhti-
kuuta 1997 ja sitä sovelletaan sen jälkeen
tehtyihin virkaehtosopimuksiin.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

N:o 20

Laki

evankelis-luterilaisen kirkon virkaehtosopimuksista annetun lain 21 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan evankelis-luterilaisen kirkon virkaehtosopimuksista 20 päivänä joulukuuta 1974 annetun lain (968/74) 21 §, sellaisena kuin se on 8 päivänä tammikuuta 1993 annetussa laissa (25/93), seuraavasti:

21 §

Kirkon sopimusvaltuuskunnan on kuukauden kuluessa virkaehtosopimuksen allekirjoittamisesta toimitettava jäljennös tai tekninen tallenne sopimuksesta työsuojelusta ja sen valvonnasta vastaavalle ministeriölle.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä huhtikuuta 1997 ja sitä sovelletaan sen jälkeen tehtyihin virkaehtosopimuksiin.

Helsingissä 10 päivänä tammikuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ministeri *Terttu Huttu-Juntunen*

Maa- ja metsätalousministeriön päätös vasikoiden aikaistetun teurastuksen palkkiosta

Annettu Helsingissä 9 päivänä tammikuuta 1997

Maa- ja metsätalousministeriö on Euroopan yhteisön yhteisen maatalouspolitiikan täytäntöönpanosta 8 päivänä joulukuuta 1994 annetun lain (1100/1994) 11 §:n nojalla päättänyt:

1 §

Tällä päätöksellä toimeenpannaan Euroopan unionin neuvoston 27 päivänä kesäkuuta 1968 antaman asetuksen (ETY) N:o 805/68, sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 2222/96 18 päivänä marraskuuta 1996, 4 i artiklan 2 kohdan mukainen vasikoiden aikaistetun teurastuksen palkkio.

2 §

Naudanliha-alalla säädettyjen palkkiojärjestelmien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä joulukuuta 1992 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3886/92, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2311/96 2 päivänä joulukuuta 1996, 50 artiklan mukaan vasikoiden aikaistetun teurastuksen palkkio maksetaan Suomessa teurastuspainoltaan 84 kiloista tai sitä kevyemmistä vasikoista. Kyseisten vasikoiden ruhojen tulee olla hyväksytty lihahygienialain (511/94) mukaisessa lihantarkastuksessa.

Edellä 1 momentissa mainitun 50 artiklan mukaan palkkio voidaan myöntää vain, jos vasikka on teurastettu hyväksyttävän määrävastavain mukaisesti osallistumisilmoituksen antaneessa teurastamossa. Osallistumisilmoituksen voi antaa vain Eläinlääkintä- ja elintarvikelaitoksen (EELAn) hyväksymä teurastamo.

Helsingissä 9 päivänä tammikuuta 1997

Maa- ja metsätalousministeri *Kalevi Hemilä*

Vasikan on oltava pidetty Suomessa sijaitsevalla tilalla yhtäjaksoisesti vähintään 1 momentissa mainitun 50 artiklan määräämän ajan tai, jos eläin on teurastettu tämän ajan sisällä, koko sen elinajan. Vasikkaa on voitu pitää sen pitoaikana useammalla kuin yhdellä tilalla, jotka sijaitsevat Suomessa.

Teurastamoissa tehtävät 1 momentissa mainitun komission asetuksen (ETY) N:o 3886/92 50 b artiklan mukaiset fyysiset tarkastukset suorittaa maa- ja metsätalousministeriön apuna Hämeen maaseutuelinkeinopiiri ja sen tehtävään valtuuttamat tarkastajat. Tiloilla ja teurastamoissa tehtävät sanotun komission asetuksen 50 b artiklan mukaiset asiakirjojen tarkastukset suoritetaan maaseutuelinkeinopiirien toimesta.

3 §

Maa- ja metsätalousministeriö antaa tämän päätöksen täytäntöönpanoa koskevat tarkemmat määräykset ja ohjeet.

4 §

Tämä päätös tulee voimaan 15 päivänä tammikuuta 1997 ja se koskee 1.12.1996—30.11.1998 teurastettuja vasikoita.

Ennen tämän päätöksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanemiseksi tarvittaviin toimenpiteisiin.

Ylitarkastaja Olli-Pekka Peltomäki

- 1) neuvoston asetus (ETY) N:o 805/68; EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24
- 2) neuvoston asetus (EY) N:o 2222/96; EYVL N:o L 296, 21.11.1996, s. 50
- 3) komission asetus (ETY) N:o 3886/92; EYVL N:o L 391, 31.12.1992, s. 20
- 4) komission asetus (EY) N:o 2311/96; EYVL N:o L 313, 3.12.1996, s. 9

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 9—21, 2 arkkia

PÄÄTOIMITTAJA TIMO LEPISTÖ
OY EDITA AB, HELSINKI 1997